

WINE MASTER

———— le temps d'être différent



Návod k instalaci a použití (Pečlivě uschovejte.)

WineARM15

INFORMACE UVEDENÉ NA IDENTIFIKAČNÍM ŠTÍTKU ZAŘÍZENÍ:

- o **Model:**
- o **Sériové číslo:**
- o **Datum nákupu:**

DŮLEŽITÉ:

Doporučujeme poznamenat si výše uvedené sériové číslo. Toto číslo je nutné uvést při případné objednávce náhradních dílů.

1. 3. 2017


CZ

Návod k použití

Obsah

1. KONSTRUKCE VINOTÉKY	5
1.1. Proudění vzduchu	5
1.2. Izolace vinotéky	5
1.2.1. Izolace stěn, stropů a podlahy	6
1.2.2. Dveře	7
2. INSTALACE KLIMATIZACE WINEMASTER®	7
2.1. Vyvrtání otvoru ve stropě	7
2.2. Instalace klimatizace	8
2.2.1. Instalace klimatizace z vnitřní strany vinotéky	8
2.2.2. Instalace klimatizace shora	8
2.2.3. Nastavení průtoku vody	9
2.2.4. Ventilace proudění vzduchu	10
2.2.5. Instalace termostatu	11
2.2.6. Instalace krytu	11
3. POUŽITÍ KLIMATIZACE WINEMASTER®	12
3.1. Zapojení klimatizace	12
3.2. Použití klimatizace	12
3.2.1. Nastavení teploty	12
3.2.2. Pohotovostní režim	13
3.2.3. Automatické odmrazování	13
3.2.4. Manuální odmrazování	13
4. ÚDRŽBA KLIMATIZACE WINEMASTER®	13
4.1. Údržba filtru	13
4.2. Údržba odvodu kondenzátu	14
5. ZÁRUKA	15
5.1 Smluvní záruka	15
5.2 Dvouletá smluvní záruka	15
5.3 Záruční podmínky	15
5.4 Výluky a omezení záruky	15

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali klimatizaci WINEMASTER®.

Nešetřili jsme úsilím při konstrukci a uvedení na trh, abychom Vám mohli nabídnout exkluzivní a velmi kvalitní výrobek. Vaše klimatizace WINEMASTER® je výsledkem práce týmu, který je zcela oddaný zajištění spokojenosti zákazníka, a doufáme, že Vám tento výrobek umožní uložit a nechat zrát Vaše víno tím nejlepším možným způsobem, abyste si mohli vychutnat jeho jedinečnou chuť.

Protože spokojenost zákazníků je naším primárním cílem, rádi bychom Vás seznámili s Vaší novou klimatizací tak, aby Vám sloužila co nejlépe. Tato příručka Vám tedy poskytne technické informace a pokyny, které Vám umožní snadnou instalaci tohoto zařízení a jeho optimální provoz.

Aby se ochutnávka vín stala jedinečným zážitkem, který budete rádi sdílet společně s Vašimi blízkými, Vám společnost WINEMASTER bude i nadále poskytovat podporu, odborné znalosti a informovat Vás o novinkách.

Tým společnosti WINEMASTER



Technické údaje

	WINEARM15
Hmotnost jednotky	31 kg
Rozměry (mm)	š 908 x h 439 x v 316
Rozměry otvoru	890 x 428
Nastavení teploty	Nastaveno na 12 °C, nastavitelné od 8 do 18 °C*
Maximální venkovní teplota	35 °C**
Chladicí výkon	500 W při 15 °C**
Elektrické napájení	235 V-50 Hz + 3 m délka kabelu
Elektrický příkon	400 W

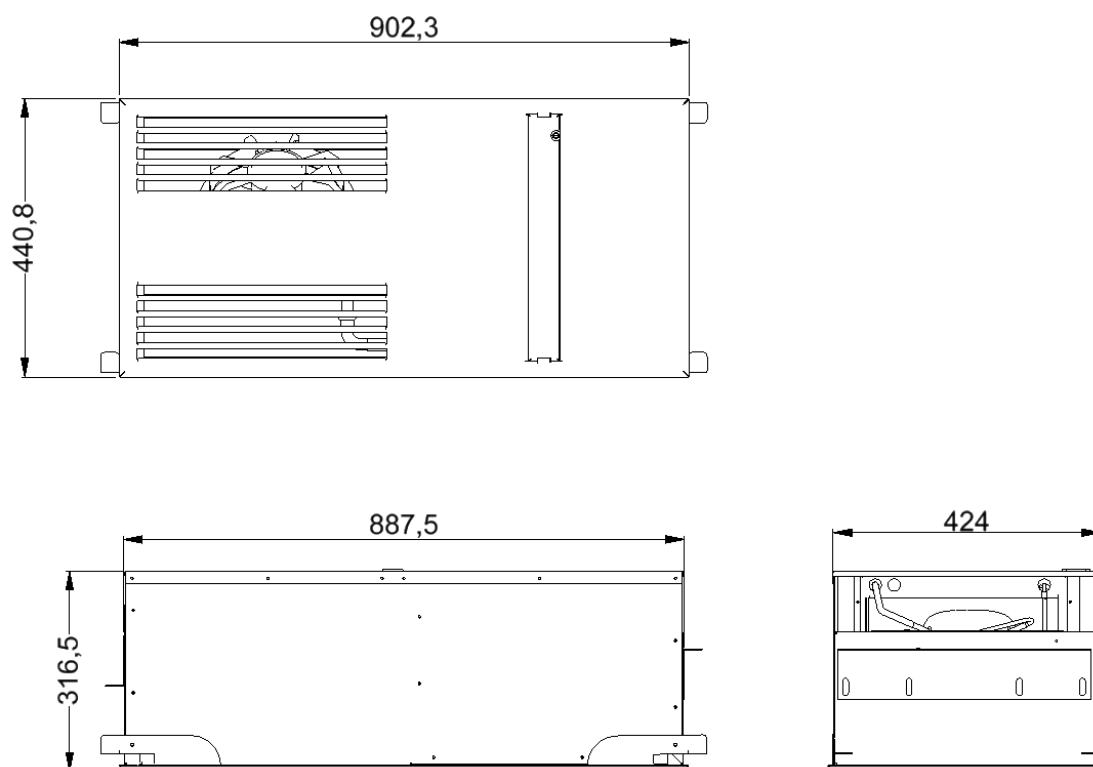
Jmenovitý proud jističe musí být nejméně **16 A**.

*Izolace musí odpovídat objemu vinotéky a nastavené teplotě (viz údaje na straně 6).

**Chladicí výkon závisí na venkovní teplotě. Pokud venkovní teplota dosáhne 35 °C, může zařízení ztratit svou schopnost udržet teplotu 12 °C.

Pokud tepelný bezpečnostní systém příliš často spíná, může dojít k předčasnému poškození kompresoru. V každém případě musí být přijata opatření, aby se **teplota v místnosti výstupu trvale nepřibližovala 35 °C**. Vyšší teplota musí být omezena maximálně na letní období.

Technický výkres (rozměry v mm)



1. KONSTRUKCE VINOTÉKY

Klimatizace je instalována do stropu vinotéky. Spotřebič vypouští do venkovního prostředí vzduch o teplotě přibližně 20 °C vyšší, než je teplota nasávání.

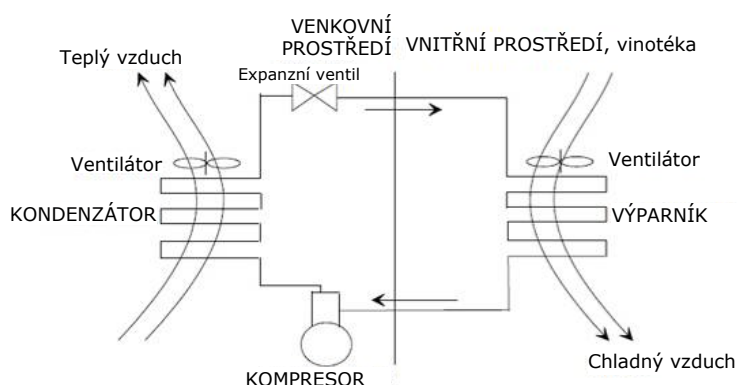
1.1. Proudění vzduchu

Teplý vzduch produkovaný klimatizací musí být **řádně odvětráván**, aby nebyl nasáván pro chlazení.

Maximální a nestálá teplota nasávaného vzduchu: $\leq 35 \text{ °C}$

Ideální teplota nasávaného vzduchu: $\sim 20 \text{ °C}$

VĚTRANÉ NEBO BEZNÁMRAZOVÉ CHLAZENÍ (schéma)



Výhody „ventilovaného chlazení“:

- Námraza se tvoří pouze na výparníku.
- Automatické odmrazování vedoucí k maximální účinnosti chlazení.
- Rovnoměrnější chlazení díky nepřetržitému pohybu vzduchu, žádné rozvrstvení vzduchu.

Cirkulace vzduchu umožňuje rychlý návrat na zvolenou teplotu.

1.2. Izolace vinotéky

Izolace je určujícím faktorem pro správnou funkci klimatizace WINEMASTER®. Vhodná izolace pomůže udržet stabilnější **teplotu a vlhkost**. Tabulka na další straně Vám pomůže určit typ a tloušťku požadované izolace v závislosti na vnitřním objemu vinotéky a modelu klimatizace WINEMASTER® pro zajištění vnitřní teploty o hodnotě 12 °C.

Spojitosť izolace

→ Izolační materiály by měly být nejlépe sestaveny:

- zasazením jazýčků a drážek panelů vzájemně do sebe, nebo
- slepením panelů k sobě.

→ **CÍL: Zabránění nežádoucímu vstupu tepla a vlhkosti, které by mohly narušit regulaci.**

Aby se zabránilo migraci vlhkosti ve vinotéce, je nutné v místě instalace vinotéky instalovat parozábranu.

Izolační materiály

Objem vinotéky (m³)	Pěnový polystyren = 0,044 W/m²°C (mm)	Extrudovaný polystyren = 0,030 W/m²°C (mm)	Polyuretanová pěna = 0,025 W/m²°C (mm)
2	25	20	20
3	30	25	20
4	40	30	25
5	45	30	25
6	50	35	30
8	60	45	40
10	80	55	45
12	90	65	55
15	110	80	70

1.2.1. Izolace stěn, stropů a podlahy**Typ izolačních panelů**

Výrobci nabízejí různé izolační panely:

- běžné panely,
- „složené panely“ neboli izolace včetně obkladu (omítka, kámen atd.),
- „sendvičové panely“ neboli izolace potažené na každé straně dřevěnými nebo sádkartonovými deskami.

Důležité: Obklad panelů **chrání izolaci před poškozením a tím zajišťuje její dlouhou životnost. Vyhněte se použití izolace z minerálních vláken** (skelná vata, minerální vlna atd.), protože může absorbovat vlhkost a následně ztratí svou izolační schopnost, a také jemných izolačních materiálů, které nejsou účinné proti chladu.

VÍTE, ŽE...?

Některé izolační materiály poškozují hlodavci. V případě potřeby pokryjte izolaci na vnitřní straně místnosti ochranným obkladem, aby se k ní nedostaly myši nebo potkani.

→ **Polyuretanová izolace není díky svému chemickému složení napadána hlodavci.**

Izolace podlahy

Podlaha vinotéky musí unést váhu polic a vína. Proto musí zvolená izolace nabízet dostatečnou pevnost v tlaku.

Nosnost (zejména pod nohama polic) může být zlepšena pomocí:

- „složených“ izolačních panelů pokrytých panely s vyšší nosností,
- **obložení izolačního panelu dřevěným panelem** (o tloušťce nejméně 15 cm) nebo jiným vhodným materiálem.

1.2.2. Dveře

Dveře zlepšují izolaci. Jsou možná dvě řešení:

- Prosklené dveře: zvolte dvojitě (nebo trojitě) sklo s vhodným součinitelem UG (max. 1,2 W /).
- V případě, že se v místnosti nachází pevné dveře, je zaizolujte stejným způsobem jako stěny.

2. INSTALACE KLIMATIZACE WINEMASTER®

ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT INSTALOVÁNO V SOULADU S NÁRODNÍMI PŘEDPISY PRO ELEKTRICKÉ INSTALACE.



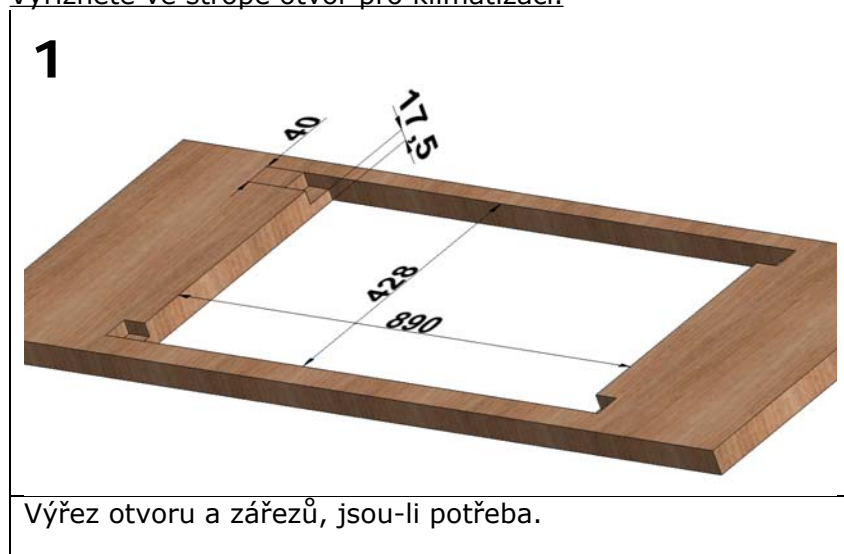
Potřebné nářadí (není součástí balení)



Materiály, které jsou součástí balení

2.1. Vyvrtání otvoru ve stropě

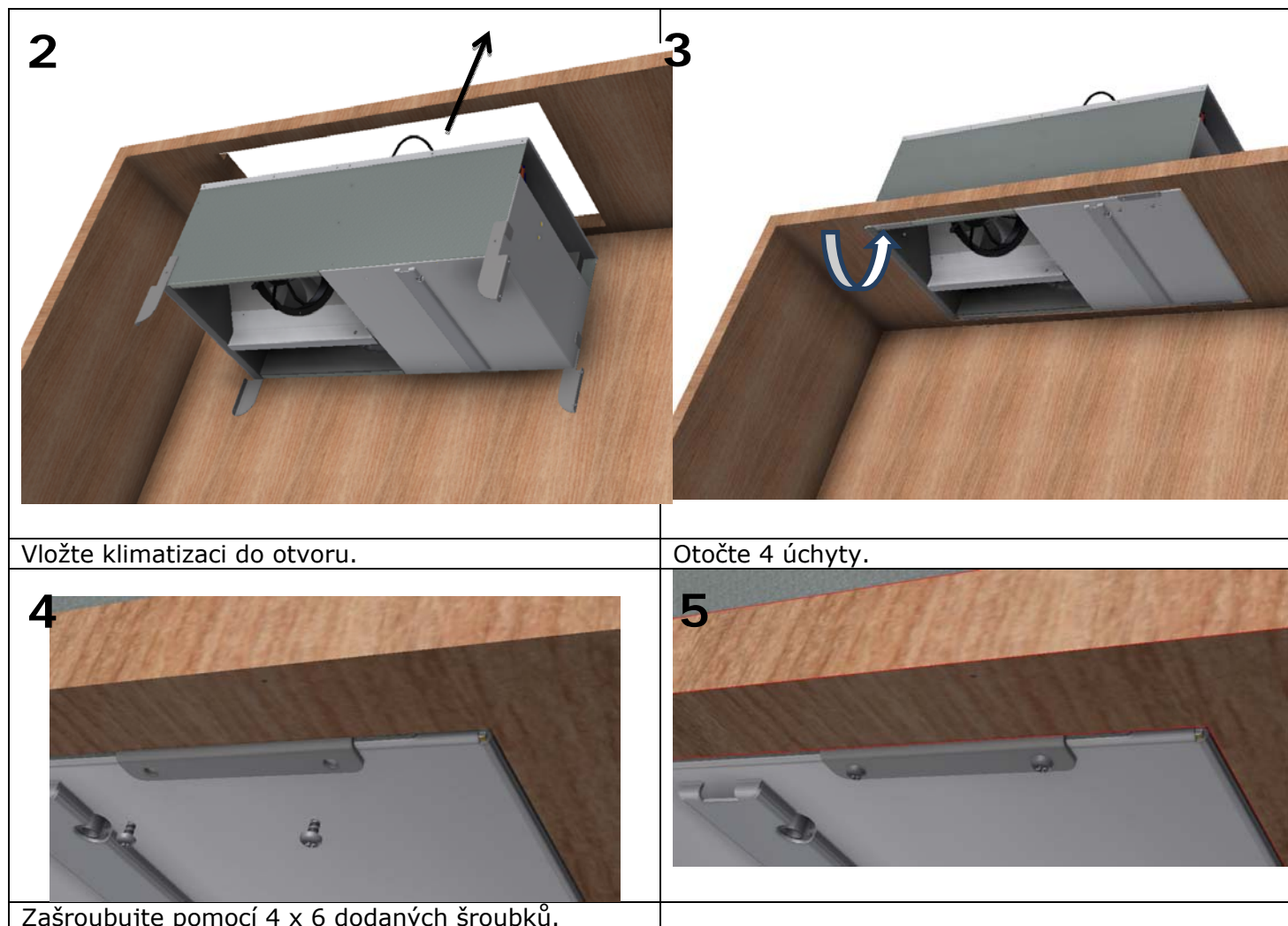
Vyřízněte ve stropě otvor pro klimatizaci.



2.2. Instalace klimatizace

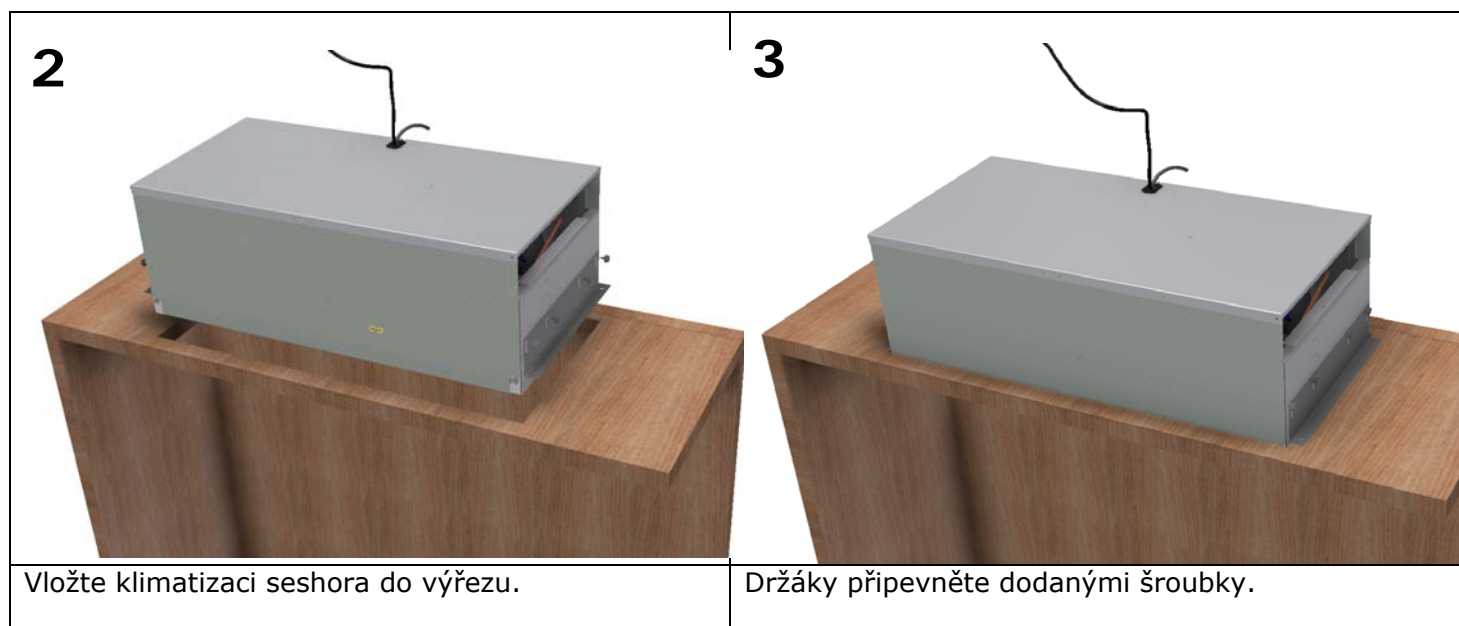
2.2.1. Instalace klimatizace z vnitřního prostoru vinotéky

Klimatizaci lze umístit do stropu z vnitřního prostoru vinotéky a zajistit pomocí 4 výklopných úchytů.



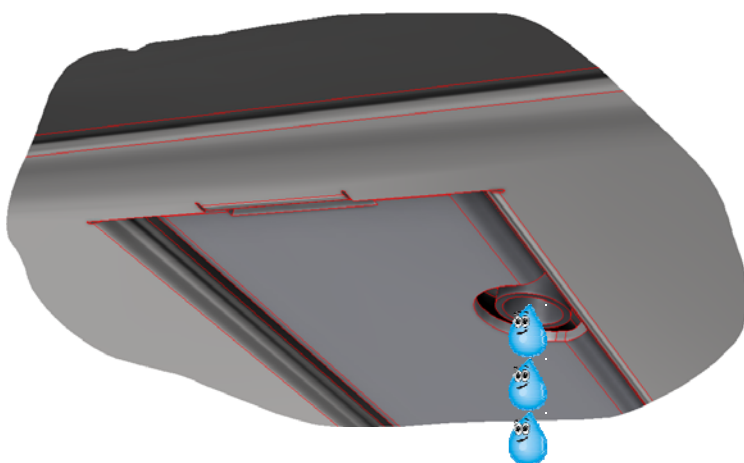
2.2.2. Instalace klimatizace shora

V případě instalace shora je možné 4 výklopné úchyty klimatizace demontovat a použít dodané držáky.

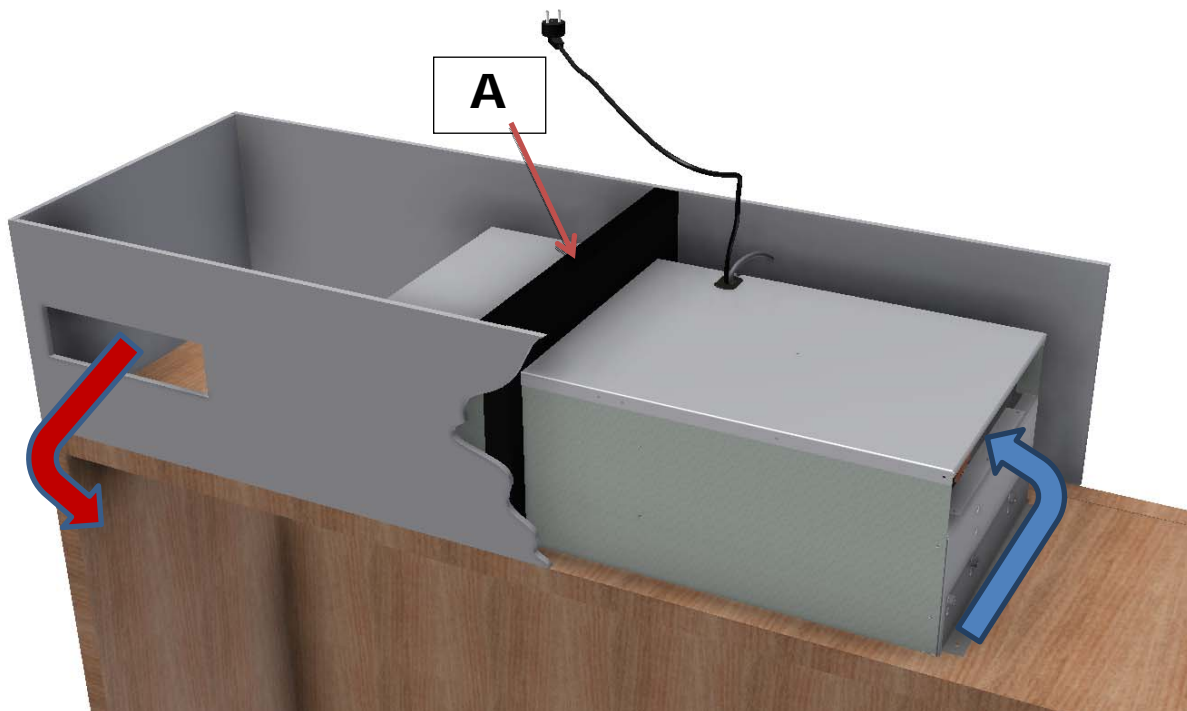


2.2.3. Nastavení průtoku vody

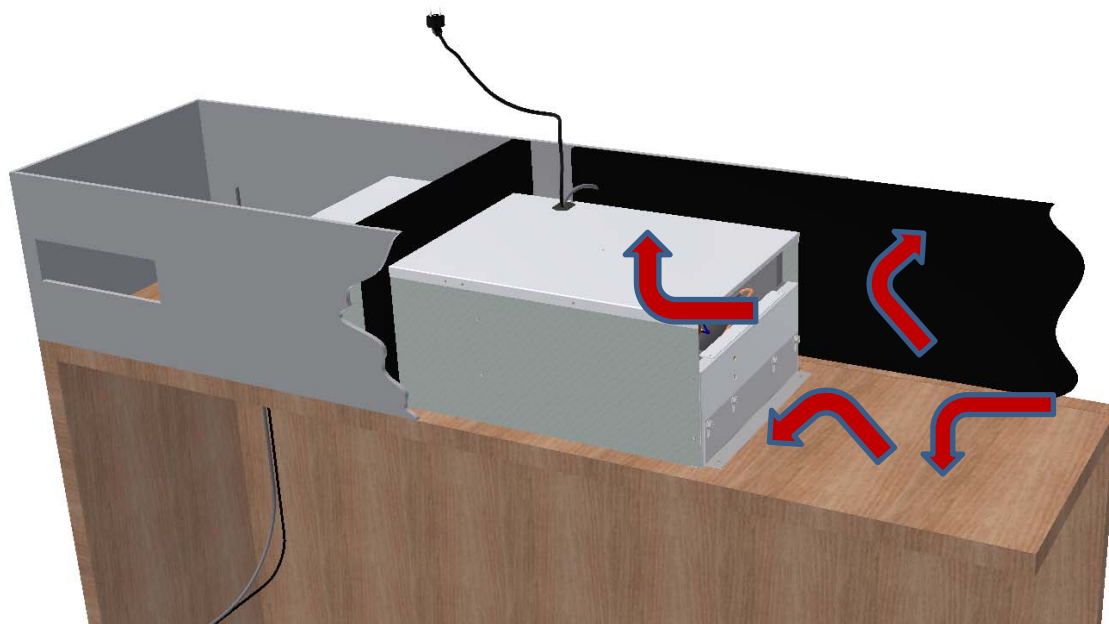
Klimatizace je vybavena systémem pro odpařování kondenzátu. Je ovšem vybavena i přepadem, kterým může unikat přebytečná voda nahromaděná v důsledku nedostatečné izolace vinotéky proti vlhkosti nebo příliš častého otevírání dveří. Lze jej připojit pomocí dodané PVC trubky k nádobce.



2.2.4. Ventilace proudění vzduchu

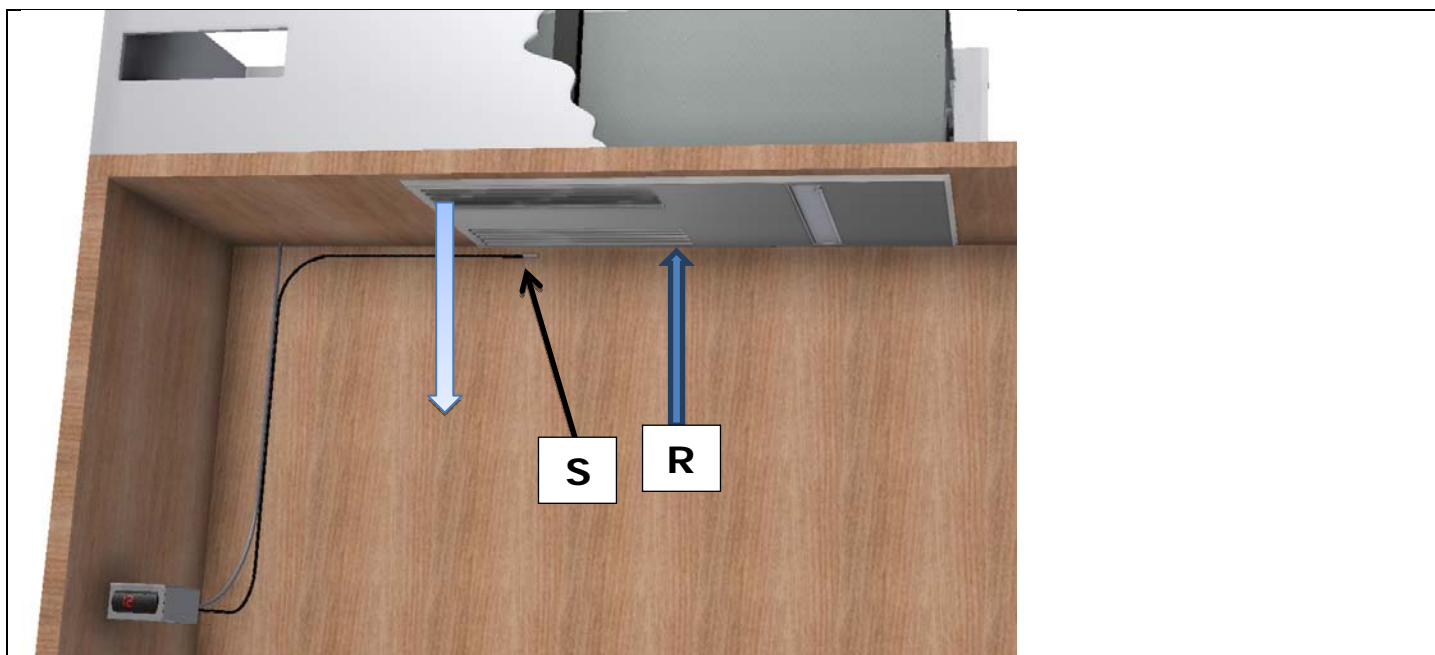


Oddělte proudění vzduchu. Volný průřez každé mřížky je 200 cm². Oddělovací prvek A není k dispozici. **Nezapomeňte jej zajistit.**



K dispozici je rovněž zvuková izolace. Touto izolací je vhodné obložit všechny stěny v oblasti nasávání vzduchu.

2.2.5. Instalace termostatu

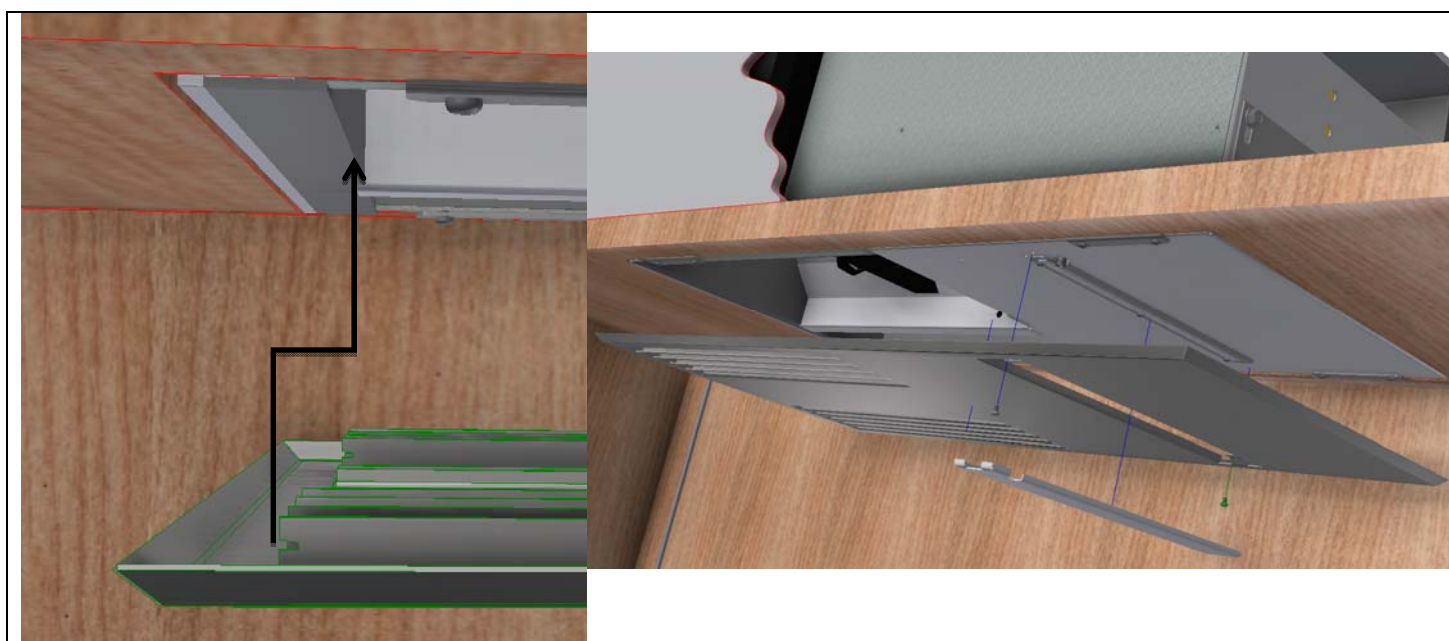


Termostat může být umístěn uvnitř nebo vně vinotéky. Sonda (S) musí být umístěna směrem k přívodu vzduchu (R). Doporučujeme zajistit, aby se konec sondy nedotýkal přepážky a nebyl přímo v oblasti proudu vzduchu.



Pokud je připojovací kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, pracovník poprodejního servisu nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

2.2.6. Instalace krytu



Kryt je nutné umístit do drážek a poté jej přišroubovat. Kryt filtru je magnetický.

Důležité:
Po přepravě nebo manipulaci s klimatizací počkejte 24 hodin, než ji zapojíte do sítě.

3. POUŽITÍ KLIMATIZACE WINEMASTER®

Termostat ukazuje teplotu ve vinotéce s přesností na 2 °C.

Termostat je z výroby nastaven na 12 °C. Během instalace je nastavenou teplotu nutné kontrolovat a upravovat dle uvedeného postupu (viz 3.2.1).

3.1. Zapojení klimatizace

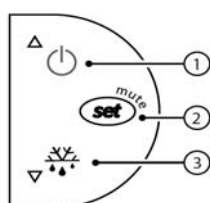
Jakmile je klimatizace spuštěna, zobrazí se teplota v místnosti:





- Pokud je teplota vyšší než nastavení termostatu, klimatizace se spustí po dvouminutové časové prodlevě.
- Pokud je teplota nižší než nastavení termostatu, kompresor se nespustí. Pracuje pouze ventilátor vnitřní jednotky.

3.2. Použití klimatizace

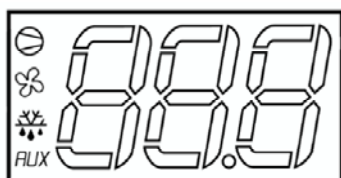
3.2.1. Nastavení teploty


Teplotu lze nastavit následujícím způsobem:



- Stiskněte tlačítko  na jednu sekundu, dokud nezačne blikat nastavená teplota.
- Pomocí tlačítka  zvýšíte nastavení teploty.
- Pomocí tlačítka  snížíte nastavení teploty.
- Jakmile je nastavena požadovaná teplota, stiskněte tlačítko  pro potvrzení.

Vysvětlení hlavních symbolů na displeji




Na displeji svítí červená kontrolka  = zapnutý režim chlazení (kompresor)

Na displeji svítí červená kontrolka  = vysokorychlostní ventilace v režimu chlazení

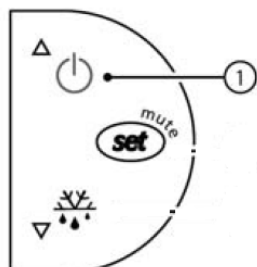
Na displeji svítí červená kontrolka  a je zobrazen text „dF“ = probíhá automatické odmrazování

Na displeji svítí červená kontrolka **AUX** = zapnutý režim vytápění (odporové těleso)

Na displeji svítí červená kontrolka  = alarm (typ alarmu indikuje blikající kód)

- **Kód „IA“** = externí alarm nebo otevřené dveře (v závislosti na modelu)
- **Kód „dEF“** = probíhá manuální odmrazování (viz 3.2.4)

3.2.2. Pohotovostní režim

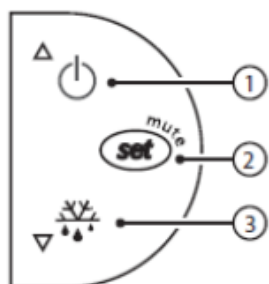


- Chcete-li aktivovat pohotovostní režim, stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko 1. Kompresor se zastaví a ventilátor se přepne na nízkou rychlost.
- Termostat bude střídavě zobrazovat text „OFF“ a teplotu uvnitř vinotéky.
- Chcete-li pohotovostní režim deaktivovat, znovu stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko 1.
- Termostat zobrazí na 1 sekundu text „ON“.

3.2.3. Automatické odmrazování

Termostat je naprogramován tak, aby několikrát denně prováděl automatické odmrazování. Přitom se zastaví kompresor a ventilátor pokračuje v provozu s nízkou rychlostí. Případný kondenzát vznikající při odmrazování je odváděn potrubím pro odvod kondenzátu. V případě potřeby se přebytečná voda v přepadu odvádí otvorem umístěným vedle přístupových dveří prachového filtru.

3.2.4. Manuální odmrazování



- Manuální odmrazování není nutné, ale lze jej spustit stisknutím tlačítka 3 po dobu 3 sekund. Kompresor se zastaví.
- Termostat bude střídavě zobrazovat text „dEF“ a teplotu uvnitř vinotéky.
- Chcete-li pohotovostní režim deaktivovat, znovu stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko 3.
- Termostat zobrazí na 1 sekundu text „ON“.

4. ÚDRŽBA KLIMATIZACE WINEMASTER®

4.1. Údržba filtru

Jednotka je vybavena prachovým filtrem. Ten klimatizaci chrání před znečištěním. Prachový filtr je nutné pravidelně kontrolovat a nejméně jednou za rok vyměnit. Filtr je přístupný ze spodní části klimatizační jednotky.



- Sejměte magnetický kryt.
- Odšroubujte 2 šroubky držící lištu.
- Vyjměte filtr.
- Vložte nový filtr.

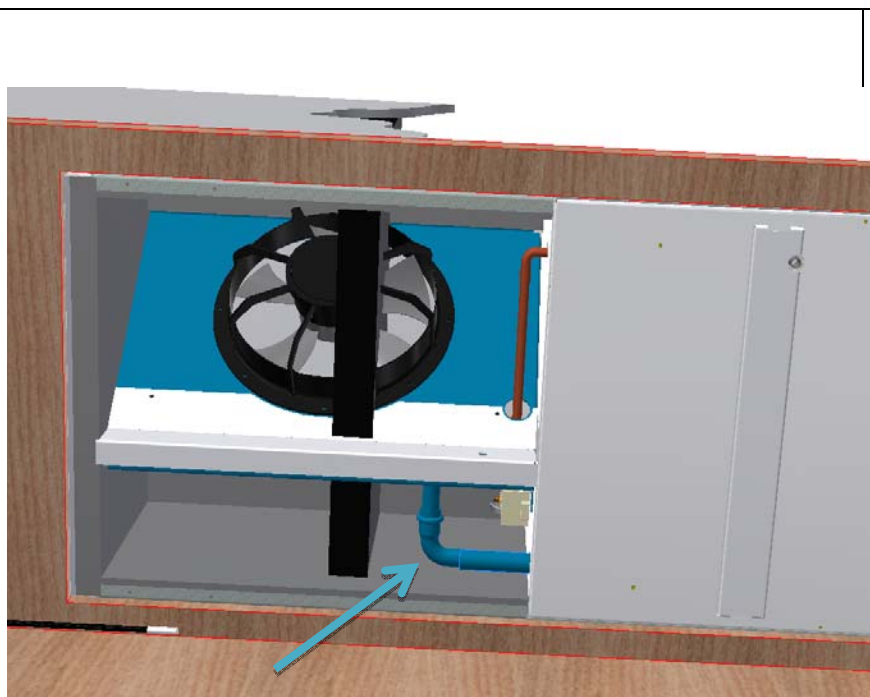


ZANESENÝ FILTR MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ KLIMATIZACE!

POUŽÍVEJTE POUZE FILTRY WINEMASTER® (ref. W1364.1)

4.2. Údržba odvodu kondenzátu

Zkontrolujte, zda není ucpaný odtok kondenzátu a **jednou za rok jej vyčistěte.**



- Sejměte kryt (viz 2.2.6).
- Koleno trubky z nerezové oceli lze otočit.
- Odstraňte usazeniny v potrubí.
- Znovu namontujte koleno a kryt.

5. ZÁRUKA

5.1. Smluvní záruka

Smluvní záruka není výhradní, na zařízení se vztahuje záruka na vady nebo skryté vady v souladu s článkem 1641 a dalších spotřebitelského zákoníku.

5.2. Dvouletá smluvní záruka

Společnost WINEMASTER poskytuje **dvouletou smluvní záruku** na výrobní vady.

Během této doby společnost WINEMASTER vymění jakýkoli díl, který uzná za vadný, za nový.

Úpravy zařízení nebo jeho případné vrácení lze provádět pouze s písemným souhlasem poprodejněho servisu společnosti WINEMASTER.

5.3. Záruční podmínky

Smluvní záruka se vztahuje na všechna zařízení instalovaná a používaná v souladu s tímto návodem k instalaci a použití. Platí pouze v případě, že bude předložena nákupní faktura nebo její kopie.

5.4. Výluky a omezení záruky

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Izolace klimatizované místnosti nebo instalace zařízení nejsou provedeny v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- Problém je způsoben nedbalostí, nesprávnou údržbou, chybným nebo nevhodným používáním klimatizace WINEMASTER® (zejména pokud jsou znečištěné filtry).
- Jakákoli výměna nebo oprava dílů v rámci záruky neprodlužuje dvouletou záruční dobu.

Společnost WINEMASTER® nenese v žádném případě odpovědnost za přímé nebo nepřímé důsledky jakéhokoli selhání klimatizace. Záruka je omezena na výrobek dodaný společností WINEMASTER®.




Protože se Evropské společenství věnuje ochraně životního prostředí a zpracování odpadu, zavedlo směrnici 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).

V souladu s touto normou je povinné uvedení symbolu s přeškrtnutým odpadkovým košem.

Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být v žádném případě likvidován společně s domovním odpadem.

Výrobek musí být odevzdán do příslušného sběrného zařízení určeného pro zpracování, přepracování a recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení.

 Přispíváte tím k ochraně životního prostředí a pomáháte šetřit přírodní zdroje a chránit lidské zdraví.

Výhradní dovozce WineMaster pro ČR a SR:

TODAK
s.r.o.

TODAK, s.r.o.

Renneská tř. 40

639 00 Brno

+420 777 031 495, +420 604 655 242, todak@todak.cz, www.todak.cz